

<http://www.zehn.de/die-unterwasser-druckstrahlmassage-6054609-2>

[01.04.2015]

02 Die Unterwasser-Druckstrahlmassage

A.



http://www.harzphysio-team.de/wp-content/uploads/motiv_unterwasserdruckstrahlmassage_01-387x257.jpg [11.03.2015]



<http://www.physiotherapie-gilbrich.de/images/bader.jpg> [11.03.2015]



<http://www.therapiezentrum-geltow.de/images/andybilder705.jpg> [11.03.2015]



http://www.paradisi.de/images_themen/5/539_0.jpg [11.03.2015]



<http://www.lafit-physio.de/therapie/175.jpg>

[11.03.2015]



<http://www.google.de/imgres?imgurl=http%3A%2F%2Fwww.schloss-schule.at%2Fimg%2Fkurse%2Funterwasserdruckstrahlmassage.jpg&imgrefurl=http%3A%2F%2Fwww.schloss-schule.at%2Fkurse%2Fmedizinischer-masseur-beruf-ausbildung-kurse.php&h=167&w=250&tbnid=Dj5i0A6Gk13wNM%3A&docid=0YTVt9WIFGX3M&ei=Bq7XVaCFKOeiyAP2xoHqCA&tbo=is>

B.

Die kombinierte Therapie

Eine Unterwasser-Druckstrahlmassage stellt eine **Kombination aus zwei Komponenten** dar. Zum einen kommt der Patient in den Genuss einer kräftigeren Massage, zum anderen genießt er gleichzeitig die Vorzüge eines Wannenbades.

Die Therapie lockert die Muskulatur und stabilisiert den Kreislauf. Gleichzeitig werden Schmerzen gelindert. Das Heilverfahren wirkt gewissermaßen **auf den gesamten Organismus**. Aus diesem Grund dürfen Menschen mit Herz- und Kreislauferkrankungen leider nicht mit dieser Methode behandelt werden: Die Gefahr eines Infarkts wäre zu groß.

Bei der Anwendung wird der Patient **mit einem Wasserdruckstrahl massiert**. Das Verfahren löst Verklebungen in der Haut und lockert die Muskulatur. Nebenbei kann die Therapieform auch Einfluss auf andere Symptome haben, wie etwa Verstopfungen oder Durchblutungsstörungen in den Beinen.

I. Beantworten Sie die folgenden Fragen!

1. Warum wird die Unterwasser-Druckstrahlmassage als eine kombinierte Massage bezeichnet?
.....
2. Was bewirkt diese kombinierte Therapie?
.....
3. Wie ist es dabei um Schmerzen bestellt?
.....
4. Warum dürfen Menschen mit Herz- und Kreislauferkrankungen nicht mit dieser Methode behandelt werden?
.....
5. Womit wird der Patient bei der Anwendung dieser Therapie massiert?
.....
6. Was sind positive Resultate dieser Unterwasser-Druckstrahlmassage?
.....
7. Auf welche anderen Symptome hat diese Therapieform Einfluss?
.....
8. Was geschieht mit einzelnen Muskelpartien währende der Massage?
.....

II. Entscheiden Sie, ob die folgenden Sätze richtig (r) oder falsch (f) sind!

1. Erst am Anfang des 20. Jahrhunderts kam man wahrscheinlich auf die Idee, dass man eine Massage auch mit Hilfe eines Wasserschlauches ausführen könnte.
2. Die Unterwasserdruckstrahlmassage (UWM oder UWAM) ist eine Therapie, die sowohl zu den Massagen, als auch in die Hydrotherapie gehört.

3. Die Wannen hat man am Anfang aus emailliertem Gusseisen produziert, in den letzten Jahren werden sie aber aus dem glasfaserverstärkten Kunststoff hergestellt.
4. Bei der Anwendung einer Unterwasser-Druckstrahlmassage stecken sowohl der Patient als auch der Therapeut in der Badewanne.
5. Diese Therapie ist im Stande die Muskulatur zu lockern, aber nicht immer den Kreislauf zu stabilisieren.
6. Schmerzen werden dabei gelindert.
7. Diese Methode ist nicht für Menschen mit Herz- und Kreislauferkrankungen bestimmt.
8. Dabei weisen die Mediziner auf die Gefahr eines Schlaganfalls hin.
9. Der Patient wird mit Wasser, welches mit hohem Druck aus einem Wasserschlauch kommt, massiert.
10. Dieses Verfahren kann Verklebungen in der Haut lösen und die Muskulatur lockern.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.

C.

III. Übersetzen Sie den folgenden Text ins Polnische!

Quelle: <http://www.orthopaede4you.de/node/37> [11.06.2015]



Unterwasserdruckstrahlmassage (Medistream)



Die Medistream Unterwasserdruckstrahlmassage kombiniert die positiven Effekte der Unterwassermassage und der Wärmetherapie. Während der wohltuenden Behandlung liegen Sie - durch eine Kautschukmatte getrennt - auf dem circa 38 Grad warmen Wasser

und werden von unten durch wasserstrahlerzeugende Düsen massiert. Die zu massierenden Bereiche und der Druck des Wasserstrahls wird von Ihnen von Fuß bis Nacken individuell festgelegt.

Die 20-minütige Behandlung genießen Sie leicht bekleidet auf der warmen Massageliege bei angenehm dunklem Licht und mit passender Entspannungsmusik. Nach der Prozedur müssen Sie sich nicht abtrocknen oder duschen und auch keine Ruhepause einhalten. Wärme fördert die lokale Durchblutung und regt den Stoffwechsel an, wobei die mechanische Komponente lymphatische und venöse Stauungen löst. Das Unterzellgewebe wird während der Behandlung gelockert. Eine positive Wirkung hat die Unterwasserdruckstrahlmassage auch auf das vegetative Nervensystem und auf den Muskeltonus.

So können die heute weit verbreiteten Rückenschmerzen gelindert werden, die häufig durch falsche Belastung im Beruf und Alltag entstehen. Sie können unsere Unterwasserdruckstrahlmassage aber auch einfach zur Entspannung nutzen und die wohltuende Kombination der lebenspendenden Elemente Wärme und Wasser genießen.

Sprechen Sie uns auf die Unterwasserdruckstrahlmassage an und wir beraten Sie gerne.

IV. Nennen Sie den bestimmten Artikel und Singular der folgenden Substantive!

- | | |
|----------|--------------------|
| 1. | die Effekte |
| 2. | die Bereiche |
| 3. | die Wasserstrahlen |
| 4. | die Füße |
| 5. | die Komponenten |
| 6. | die Gewebe |
| 7. | die Lichter |
| 8. | die |
| 9. | Rückenschmerzen |
| 10. | die Elemente |
| | die Belastungen |

D.

V. Setzen Sie die fehlenden Adjektive oder Partizipien ein!

<http://physiotherapie-voit.de/pleystein/therapieinformation/unterwassermassage.htm#nein>
[01.06.2015]

Wann kann man die Unterwasserdruckstrahlmassage anwenden?

Indikationen

chronische - schmerzhafte - organische – kalte - innerer -- schlaffe – periphere – funktionelle

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1. | Muskelveränderungen |
| 2. Kontrakturen | |
| 3. Paresen | |
| 4. Funktionelle und | Durchblutungsstörungen |
| 5. Funktionsstörungen | Organe |
| 6. Ischialgie | |
| 7. Lumbago | |
| 8. Brachialgie | |
| 9. Muskelverspannungen, Hartspann | |

- 10. Lähmung
 - 11. Obstipation
 - 12. Blutverteilungsstörungen
(.....Füße)
 - 13. arterielle Durchblutungsstörungen ohne Gangrän
und ohne Ruheschmerz
 - 14. Sklerodermie

1.	4.	5.	10.	11.	12.	12.	13.

VI. Setzen Sie die fehlenden Adjektive oder Partizipien ein!

Wann kann man die Unterwasserdruckstrahlmassage *nicht* anwenden?

Kontraindikationen

hochgradiger - offene - schwere - akuter - bösartige - sensible - ausgeprägte - fortgeschrittene - periphere - infektiöse

1. fieberhafte und Erkrankungen
 2. Herzinsuffizienz Stadium III und IV (NYHA)
 3. Koronarinsuffizienz
 4. Bluthochdruck Stadium IV (WHO)
 5. Entzündungen
 6. Verletzungen - Zustand
(.....Wunde, Muskelrisse, Knochenbrüche, usw.)
 7. Gefäßerkrankungen der betroffenen Körperregion
 8. Tumore
 9. Thrombosen nur die betroffene Region
 10. arterielle
Durchblutungsstörungen
 11. Arteriosklerose
 12. stark Osteoporose
 13. Ausfälle